

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

1987 21 AUGUSTUS No. 17

INDEX

— **Abonnementsprijs ingaande 1 januari '87, inclusief portokosten per jaar bij vooruitbetaling à Afls. 30,—.**

— **Losse nummers Afls. 2,—.**

Uitgever: Directie Wetgeving, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 29 juli 1987 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

CONSTANCIA MARIA GOMES, wonende in Aruba, en BENITO JANSEN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,

mr. A. Bikker

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 13 mei 1987 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

JESSY BARBARA PETERSON, wonende in Aruba, en JESUPIN CHRISTOPHER HODGE, wonende in Nederland.

De advocaat,

mr. C.A. Sint Jago-Francis

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 1 april 1987 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

DIANA MINERVA ANASTASIA PAS en

JEAN MICHEL THEODORE, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,

S.H. Tjon Ajong

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 8 april 1987 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

JOSELITO KOCK, wonende in Aruba en

ALTAGRACIA GERALDINO - VIOLA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders.

De advocaat,

S.H. Tjon Ajong

AANBIEDING STATUTEN.

Mededelingen zoals bedoeld in de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba.

Oprichtingen

De ondergetekende advokaat deelt mede, dat de navolgende naamloze vennootschap bij akte voor notaris mr. M.C. Eman is opgericht:

MONT BLANC INVESTORS N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 30 juli 1987; verklaring van geen bezwaar van 29 juli 1987 nr. 455/N.V.

mr. H.E. Gonzalez

KONINKLIJK BESLUIT
van 3 juli 1987, nr. 97

Aanwijzingen inzake de inzet van de krijgsmacht in de Nederlandse Antillen en Aruba.

WIJ, Beatrix, bij de gratie Gods,
Koningin der Nederlanden,
Prinses van Oranje-Nassau,
enz. enz. enz.

Op voordracht van Onze Minister van Defensie, Directie Juridische Zaken, Afdeling Wetgeving en Publiekrecht, nr. C 86/460, van 26 juni 1987, mede namens Onze Minister voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken;

Overwegende, dat het wenselijk is de Gouverneurs aanwijzingen te geven ten aanzien van de inzet van de krijgsmacht in de Nederlandse Antillen, onderscheidenlijk Aruba;

Gelet op artikel 15 van het Reglement voor de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, onderscheidenlijk Aruba (Stb. 1985, 674 en Stb. 1985, 671);

Artikel 10 van het Statuut in acht genomen zijnde;

HEBBEN GOEDGEVONDEN EN VERSTAAN:

Artikel 1

1. De Gouverneur van de Nederlandse Antillen onderscheidenlijk de Gouverneur van Aruba kan over de krijgsmacht beschikken ter handhaving van de onafhankelijkheid en verdediging van de Nederlandse Antillen onderscheidenlijk van Aruba.
2. De Gouverneur van de Nederlandse Antillen onderscheidenlijk de Gouverneur van Aruba kan aan de regering van de Nederlandse Antillen onderscheidenlijk van Aruba de krijgsmacht ten behoeve van militaire bijstand ter handhaving van de inwendige veiligheid en de openbare orde ter beschikking stellen.

Artikel 2

1. De Gouverneurs oefenen de in artikel 1 omschreven bevoegdheid niet uit dan met instemming van de Raad van Ministers van het Koninkrijk.
2. In door de Raad van Ministers van het Koninkrijk aan te wijzen gevallen en met inachtneming van door de Raad te stellen regelen treedt de Minister van Defensie in de plaats van de Raad van Ministers van het Koninkrijk.

Artikel 3

In afwijking van het gestelde in artikel 2, zijn de Gouverneurs in geval van rampen, ongevallen en storingen in het verkeer of de verbindingen, welke geen samenhang vertonen met andere verstoringen van de inwendige veiligheid of de openbare orde, bevoegd delen van de krijgsmacht ter beschikking te stellen van de regering van de Nederlandse Antillen onderscheidenlijk van Aruba.

Artikel 4

De Koninklijke besluiten van 26 november 1969, nr. 2 en 26 november 1977, nr. 62 worden ingetrokken.

Artikel 5

Dit besluit treedt in werking met ingang van de datum van ondertekening.

Onze minister van Defensie is belast met de uitvoering van dit besluit dat in de Nederlandse Staatscourant, de Curacaosche Courant en de Landscourant van Aruba zal worden geplaatst.

's-Gravenhage, 3 juli 1987
(get.) Beatrix.

DE MINISTER VAN DEFENSIE,
(get.) dr. W.F. van Eekelen.

DE MINISTER VOOR NEDERLANDS-ANTILLIAANSE EN ARUBAANSE ZAKEN,
(get.) drs. J. de Koning.

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, NORMAN EDMUND HART, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 17 augustus 1987 waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeke van: CLEMENTE LUCRETIO CARRION, wonende in Aruba;

O P G E R O E P E N:

ENID CERILIA ZALM, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, vermoedelijk wonende in Sint Maarten exact adres en verblijfplaats aldaar of elders onbekend;
om op woendag, 10 februari 1988, des voormiddags om 8.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, ten einde op de door requirant tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
N.E. Hart

Gewijzigde

STATUTEN van de Vereniging:
"PENSIONISTA DI LAGO" (P.D.L.)

NAAM EN ZETEL

Artikel 1

De vereniging draagt de naam "Pensionista di Lago", hierna te noemen de "Vereniging " en kan kortheidshalve aangeduid worden als "P.D.L.". Zij is gevestigd in Aruba.

Oprichting en DUUR

Artikel 2

De vereniging is opgericht op 22 mei 1971 en is aangegaan voor onbepaalde tijd.

DOEL

Artikel 3

Het doel van de vereniging is, waar mogelijk, de stoffelijke en zedelijke belangen van haar leden en hun familieleden te behartigen.

MIDDELEN

Artikel 4

De vereniging tracht haar doel te bereiken langs alle wettige wegen en in het bijzonder door:

a. de oprichting en het beheer van stichting en/of stichtingen, die in de medische kosten en andere sociale noden van haar leden voorziet/voorzien;
b. haar leden waar en wanneer mogelijk in hun belangen te vertegenwoordigen;
c. het uitgeven van geschriften;
d. het adviseren van anderen wanneer de belangen van haar leden dit vereist;
e. het bevorderen van een gevoel voor rechtvaardigheid en broederschap onder haar leden;

f. het houden van interne en algemene vergaderingen;
g. het inroepen, indien nodig, van de medewerking van andere organisaties en instellingen;
h. het bevorderen van de oprichting van geschikte ontspanningsfaciliteiten;
i. het handelen in overeenstemming met de sociale en economische belangen van de gemeenschap en volgens de grondbeginselen der democratie.

VERENIGINGSJAAR

Artikel 5

Het verenigingsjaar valt samen met het kalenderjaar.

LIDMAATSCHAP

Artikel 6

De vereniging bestaat uit:
a. gewone leden;
b. buitengewone leden;
c. ereleden.

Artikel 7

Gewone leden zijn personen, die van "Lago Oil & Transport Company, Ltd." een pensioen ontvangen en die op schriftelijk dan wel mondeling verzoek om tot lid te worden toegelaten door het bestuur als zodanig zijn aangenomen.
Buitengewone leden zijn personen, die een uitgesteld pensioen ontvangen of zullen ontvangen of die weduwen/wezenpensioen ontvangen of zullen ontvangen van de Lago Oil & Transport Company, Ltd. en die op schriftelijk dan wel mondeling verzoek om tot buitengewoon lid te worden toegelaten door het bestuur als zodanig zijn aangenomen.
Ereleden zijn zij, die bij wijze van onderscheiding op voordracht van het bestuur als zodanig zijn benoemd en goedgekeurd door de Algemene Ledenvergadering.
Het lidmaatschap kan niemand geweigerd worden om redenen van bekwaamheid, ras, geslacht, nationaliteit, godsdienstige overtuiging of politieke gezindheid.

BEEINDIGING VAN HET LIDMAATSCHAP

Artikel 8

Het lidmaatschap eindigt door:
a. overlijden;
b. schriftelijke opzegging gericht aan het gericht aan het bestuur met inachtneming van een opzeggingstermijn van ten minste drie maanden;
c. royement; leden kunnen worden geschorst door het bestuur en geroyeerd door de Algemene Ledenvergadering op gronden vermeld in het Huishoudelijk Reglement.
Ingeval van schorsing kan het betrokken lid in beroep komen bij het bestuur binnen twee weken na de schorsing en ingeval van royement bij de Algemene Ledenvergadering binnen een maand na het royement middels schriftelijke bezwaren. Het bestuur beslist op het beroep tegen de schorsing binnen een maand en de Algemene Ledenvergadering beslist op het beroep tegen het royement in de eerstvolgende Algemene Ledenvergadering. De bebeslissingen van het bestuur en van de Algegemene Ledenvergadering op zodanige beroepen zijn definitief.

GELDMIDDELEN

Artikel 9

De inkomsten van de vereniging bestaan uit:
a. gewone en bijzondere contributies van de leden, zoals nader in het Huishoudelijk Reglement vastgesteld;
b. inkomsten uit fondsen, eigendommen en bezit-

tingen van de vereniging;

c. alle andere wettige middelen.

Het bestuur van de vereniging draagt zorg dat de geldmiddelen van de vereniging op degelijke wijze worden belegd.

Alle niet belegde gelden worden bij een plaatselijke bank op naam van de vereniging gestort.

Voor het opvragen van op genoemde rekening gestorte gelden is de handtekening van de penningmeester en de voorzitter vereist.

De penningmeester is persoonlijk aansprakelijk voor alle gelden onder zijn beheer.

Er is een financiele commissie, wier taak in het Huishoudelijk Reglement wordt omschreven.

De leden van deze commissie worden benoemd door de voorzitter van de vereniging.

BESTUUR

Artikel 10

Het bestuur bestaat uit een voorzitter, een vice-voorzitter, een secretaris, een penningmeester en ten hoogste vijf (5) commissarissen.

Het bestuur bestaat uit minstens vijf (5) en ten hoogste negen (9) leden, die meerderjarig zijn.

De bestuursleden worden gekozen uit en door de gewone en buitengewone leden voor de tijd van twee (2) jaren.

De wijze waarop bestuursleden van de vereniging worden gekozen, zomede hun taak, wordt omschreven in het Huishoudelijk Reglement.

Andere bestuursfuncties worden in een bestuursvergadering onderling toegewezen.

Artikel 11

Het bestuur is belast met de leiding van de vereniging, met het beheer van de geldmiddelen, met het toezicht op de naleving van de statuten, voorschriften en reglementen van de vereniging, en beslist in eerste instantie omtrent alle geschillen de vereniging betreffende.

De bestuursleden ontvangen als zodanig geen enkele vergoeding van de vereniging.

BESTUURSVERGADERINGEN

Artikel 12

Het bestuur kan rechtsgeldige beslissingen nemen indien meer dan de helft van de bestuursleden ter vergadering aanwezig zijn.

Alle bestuursdaden vereisen een volstrekte meerderheid van stemmen.

Indien het vereiste aantal bestuursleden voor het nemen van rechtsgeldige beslissingen niet aanwezig is, wordt binnen een maand een tweede vergdering bijeengeroepen.

Op deze vergadering kunnen besluiten worden genomen ongeacht het aantal aanwezige bestuursleden.

Bestuursvergaderingen worden bijeengeroepen zoals bij Huishoudelijk Reglement bepaald en voorts zo dikwijls als de voorzitter dit nodig oordeelt of wanneer ten minste drie bestuursleden zulks verzoeken.

In het laatste geval is de voorzitter verplicht de gevraagde vergadering binnen 7 dagen na ontvangst van het schriftelijk verzoek daartoe bijeen te roepen.

Blijft de voorzitter in gebreke aan deze verplichting te voldoen, dan zijn voornoemde bestuursleden gerechtigd zelf de bestuursvergadering bijeen te roepen.

Artikel 13

Het bestuur is bevoegd de hulp in te roepen van een of meerdere adviseurs.

Deze adviseurs hebben slechts een raadgevende stem.

Artikel 14

De voorzitter, de secretaris en de penningmeester vertegenwoordigen de vereniging in en buiten rechte.

STEMRECHT

Artikel 15

Alle leden hebben stemrecht, met uitzondering van ereleden en degenen, die door het bestuur zijn geschorst.
Ieder lid brengt slechts een stem uit.
Bij staking van stemmen beslist het bestuur bij volstrekte meerderheid van stemmen.
Bij afwezigheid kunnen leden in geen geval hun stem door een ander laten uitbrengen.
Het stemmen voor personen geschiedt door middel van gesloten stembriefjes.
Het stemmen voor zaken geschiedt mondeling, tenzij de algemene vergadering besluit dat zulks schriftelijk geschiedt.
Een lid dat door het bestuur geschorst is mag geen kandidaatstelling ondersteunen of een voor-
stel tot kandidaatstelling doen, noch als bestuurslid gekozen of kandidaat gesteld worden.

ALGEMENE LEDENVERGADERINGEN

Artikel 16

Ten minste eenmaal per jaar wordt een Algemene Ledenvergadering gehouden, doch niet later dan 30 april.
Algemene Ledenvergaderingen worden tevens gehouden zoals voorzien in het Huishoudelijk Reglement en zo dikwijls als het bestuur zulks nodig oordeelt; alsmede indien niet minder dan 25% van de stemgerechtigde leden hun verlangen daartoe schriftelijk aan het bestuur kenbaar maken onder opgave van de punten die zij behandeld wensen te zien.
Het bestuur is verplicht de gewenste Algemene Ledenvergadering binnen een maand na ontvangst van dit verzoek bijeen te roepen.
Ingeval het bestuur de verlangde vergadering niet bijeenroept, kunnen de leden die de vergadering hebben aangevraagd alsdan een Algemene Ledenvergadering bijeenroepen.
Gedurende die vergadering kiezen zij een voorzitter en een secretaris uit hun midden die, respectievelijk, voor deze specifieke vergadering het voorzitterschap bekleedt en de notulen bijhoudt.
De leden worden op de hoogte gesteld met inachtneming van artikel 17.
Beslissingen genomen tijdens de Algemene Ledenvergaderingen zijn slechts rechtsgeldig indien genomen met volstrekte meerderheid van stemmen, zulks met uitzondering van de beslissingen bedoeld in Artikel 19 en 20.

Artikel 17

Oproepen tot het bijwonen van Algemene Ledevergaderingen worden de leden toegestuurd door middel van de post, circulaires of door bekendmaking via de communicatie-media met inachtneming van een termijn van 3 dagen, de dag van verzending of bekendmaking en die van de vergadering niet medegerekend.
De oproepen bervatten de agendapunten die ter vergadering zullen worden besproken.

HUISHOUDELIJK REGLEMENT

Artikel 18

De interne organisatie van de vereniging wordt nader geregeld bij Huishoudelijk Reglement en door de Algemene Ledenvergadering vastgesteld.
Bepalingen van het Huishoudelijk Reglement mogen niet in strijd zijn met die van de Statuten.
Wijzigingen en aanvullingen van het Huishoudelijk Reglement worden door het bestuur aan de Algemene Ledenvergadering ter goedkeuring voor-

gelegd en treden in werking na bekomen goedkeuring der aanwezig leden.

WIJZIGINGEN VAN DE STATUTEN

Artikel 19

Alle wijzigingen van de Statuten worden vastgesteld krachtens een besluit op een voor dit doel bijeengeroepen Algemene Ledenvergadering door niet minder dan twee-derde van het aantal aanwezige stemgerechtigde leden.
De oproeping voor deze Algemene Ledenvergadering wordt aan de leden bekendgemaakt ten minste 14 dagen van te voren op de wijze zoals bepaald in artikel 17.
De wijzigingen treden in werking nadat de goedkeuring van Zijne Excellentie de Gouverneur van Aruba daarop is verkregen.

ONTBINDING

Artikel 20

De vereniging kan slechts ontbonden worden tijdens een speciaal voor dit doel bijeengeroepen Algemene Ledenvergadering, waaraan ten minste de helft van het totale aantal stemgerechtigde leden deelnemen.
De oproeping voor deze Algemene Ledenvergadering wordt aan de leden bekendgemaakt ten minste 14 dagen van te voren op de wijze zoals bepaald in artikel 17.
De ontbinding kan slechts plaatsvinden indien ten minste twee-derde der aanwezige leden zich ten gunste van de ontbinding uitspreken.
Ingeval van ontbinding van de vereniging wordt op dezelfde vergadering een besluit genomen ten aanzien van de eigendommen en de gelden van de vereniging, met inachtneming van Artikel 1680 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba.

Artikel 21

Indien op de Algemene Ledenvergadering het in Artikel 20 vereiste quorum niet aanwezig is, wordt een tweede Algemene Ledenvergadering bijeengeroepen.
Tijdens deze tweede Algemene Ledenvergadering kan een besluit tot ontbinding van de vereniging worden genomen, ongeacht het aantal alsdan aawezige leden. De tweede Algemene Ledenvergadering wordt bijeengeroepen binnen vier weken na de voorgaande vergadering, doch niet eerder dan twee weken na de voorgaande vergadering.

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 22

Het bestuur beslist in alle gevallen waarin de Statuten en het Huishoudelijk Reglement niet voorzien.

Artikel 23

Deze Statuten treden in werking terstond nadat daarop de goedkeuring door Zijne Excellentie de Gouverneur van Aruba is verkregen.

Het Bestuur:

E. Fingal - voorzitter
Cynthia Browne - secretaresse
R. Dijkhoff - penningmeester
L.S.F. Anjie - commissaris
O.V. Antonette - commissaris
R. Farro - commissaris
A. Werleman - commissaris

VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA
per 30 JUNI 1987
(Ingevolge artikel 32 van de Centrale Bankverordening)

ACTIVA		PASSIVA	
x Vordering op het Goudfonds en overige bezittingen	10.000.000	Kapitaal	10.000.000
Buitenlandse vorderingen en andere buitenlandse waarden	157.575.585	Algemene reserve	3.865.706
Inventaris	449.776	Bankbiljetten in omloop	36.757.385
Diverse rekeningen	705.538	Deposito's van ingezetenen:	
		-overheid	5.957.840
		-banken	90.743.134
		-andere overheidsinstellingen	3.299.454
		-rek.meerjarenplan projecten	13.644.228
		Deposito's van niet-ingezetenen	702.881
		Gelden in consignatie	1.432.000
		Diverse rekeningen	2.328.271
	168.730.899,--		168.730.899,--

x Deze post omvat activa (tegen een voorlopige waardering) overgenomen van de Bank van de Nederlandse Antillen, als mede de vordering op het Goudfonds van de Nederlandse Antillen en Aruba. Het vormt in zijn geheel de tegenpost van het kapitaal van de Centrale Bank in overeenstemming met artikel 3 van de Centrale Bankverordening.

Disconto : 8.5 %
Beleningsrente : 9.5 %

A.J.T. Williams,
President van de Centrale Bank van Aruba

VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA
per 31 JULI 1987
(Ingevolge artikel 32 van de Centrale Bankverordening)

ACTIVA		PASSIVA	
x Goud, vordering op het Goudfonds en overige bezittingen	10.000.000	Kapitaal	10.000.000
Buitenlandse vorderingen en andere buitenlandse waarden	151.805.526	Algemene reserve	3.865.706
Inventaris	492.835	Bankbiljetten in omloop	38.781.345
Diverse rekeningen	1.099.940	Deposito's van ingezetenen:	
		-overheid	15.914.830
		-banken	69.516.660
		-andere overheidsinstellingen	4.729.543
		-rek.meerjarenplan projecten	13.429.579
		Deposito's van niet-ingezetenen	824.719
		Gelden in consignatie	1.432.000
		Diverse rekeningen	4.903.919
	163.398,301--		163.398.301,--

x Deze post omvat goud en bepaalde andere activa (tegen een voorlopige waardering) overgenomen van de Bank van de Nederlandse Antillen, als mede de vordering van de Centrale Bank op het Goudfonds van de Nederlandse Antillen en Aruba. Het vormt in zijn geheel de tegenpost van het kapitaal van de Centrale Bank in overeenstemming met artikel 3 van de Centrale Bankverordening.

Disconto : 8.5 %
Beleningsrente : 9.5 %

A.J.T. Williams,
President van de Centrale Bank van Aruba

FAILLISSEMENT

AROWAK HOTELS N.V.

Op 29 juli 1987 is ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg alhier, de eerste tevens enige uitdelingslijst nedergelegd ter inzage gedurende tien dagen van de crediteuren.

De curator,

mr. H.E. Gonzalez